

**ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ НАЦРТА ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О
ЈАВНО-ПРИВАТНОМ ПАРТНЕРСТВУ У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ СА ПРАВНОМ ТЕКОВИНОМ
ЕУ И ПРАКСОМ И СТАНДАРДИМА САВЈЕТА ЕВРОПЕ**

1. Обрађивач, односно предлагач нацрта/приједлога прописа	
Републички орган управе, односно други овлаштени предлагач	Министарство финансија Републике Српске
Ресор/Одјељење/Одсјек	Ресор за управљање инвестицијама Одјељење за имплементацију пројеката и јавно-приватног партнерства Одсјек за јавно-приватно партнерство
Одговорно лице	Радмила Чичковић, помоћник министра
Контакт особа	Милош Анђић, виши стручни сарадник, 051/339-150, m.andjic@mf.vladars.net
1а. Правно лице са јавним овлаштењем за припрему и спровођење прописа	
Назив правног лица	
Одговорно лице	
Контакт особа	
2. Назив нацрта/приједлога прописа	Нацрт закона о измјенама и допунама Закона о јавно-приватном партнерству у Републици Српској <i>Draft law on amendments to the Law on public-private partnership in the Republic of Srpska</i>
3. Одредба Споразума о стабилизацији и придруживању	Члан 70. и члан 74.
4. Степен усклађености нацрта/приједлога прописа са <i>EU acquis</i>	Дјелимично усклађено
4.1. Примарни извори права ЕУ	Уговор о функционисању Европске уније, Дио трећи, Политике и унутрашње дјеловање уније, Наслов IV, Слободно кретање особа, услуга и капитала, Глава 2, Право пословног настана, члан 49-55, Глава 3, Услуге, члан 56-62, Наслов VII Заједничка правила о конкуренцији, опорезивању и усклађивању законодавства, Глава 3, Усклађивање закона, члан 114 <i>Treaty on the Functioning of the European Union, Part Three, Union policies and internal actions, Title IV, Free movement of</i>

		<i>persons, services and capital, Chapter 2, Right of establishment, Article 49-55, Chapter 3, Services, Article 56-62, Title VII Common rules on competition, taxation and approximation of laws, Chapter 3, Approximation of laws, Article 114</i>
4.2.	Секундарни извори права ЕУ	Директива 2014/24/ЕУ Европског парламента и Савјета од 26. фебруара 2014. године о јавној набавци и о стављању ван снаге Директиве 2004/18/ЕЗ CELEX ознака: 32014L0024 <i>Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on public procurement and repealing Directive 2004/18/EC</i>
4.2.1.	Разлози за дјелимичну усклађеност или неусклађеност	На нивоу Европске уније не постоје посебна правила која уређују јавно-приватна партнерства, постоје само смјернице за успјешна јавно-приватна партнерства. Усклађеност са секундарним изворима права се односи само на дио који се односи на јавне набавке и гдје је законским рјешењем предвиђен само поступак избора, критеријум за избор и субјекти који могу учествовати у набавци.
4.3.	Остали извори права ЕУ	Смјернице за успјешна јавно-приватна партнерства <i>Guidelines for Successful Public-Private-Partnerships</i> Зелена књига о јавно-приватним партнерствима <i>Green Paper on Public-Private Partnerships and Community Law on Public Contracts and Concession, COM/2004/327 final</i> Пресуде Европског суда правде ЕСЈ C-300/07; ЕСЈ C-206/08; ЕСЈ C-196/08; ЕСЈ C-536/07; ЕСЈ C-26/03; ЕСЈ C-231/03 и мишљење C-91/08.
5. Пракса и стандарди Савјета Европе		/
6. Остали међународни извори права		UNCITRAL (Комисија Уједињених нација за међународно трговинско право) Смјернице о јавно-приватном партнерству <i>UNCITRAL Guidance on Public-Private Partnership/ Concession Laws (2000)</i> Основни принципи модерног законодавства о концесијама Европске банке за обнову и развој (EBRD) <i>EBRD Core Principles for a Modern Concession Law</i> Принципи за јавно управљање јавно-приватним партнерствима Организације за економску сарадњу и развој (OECD)

	<i>OECD Principles for Public Governance of Public-Private Partnerships</i>
7. Да ли је обезбијеђен превод правних извора на језике у службеној употреби у Републици Српској	Не
8. Да ли је нацрт/приједлог прописа преведен на један од службених језика Европске уније	Не
9. Учешће домаћих и иностраних консултаната/експерата и њихово мишљење	<p>Текст закона је израђен у оквиру капацитета Министарства финансија. У складу са Смјерницама за поступање републичких органа управе о учешћу јавности и консултацијама у изради закона („Службени гласник Републике Српске“, бр. 123/08 и 73/12), текст закона је достављен на мишљење, коментаре и сугестије свим министарствима у Влади Републике Српске, Привредној комори Републике Српске, Унији удружења послодаваца Републике Српске, Савезу општина и градова Републике Српске, Центру за унапређење корпоративног управљања.</p> <p>Такође, формирана је радна група, коју су чинили представници министарстава, Привредне коморе, Уније удружења послодаваца и Савеза општина и градова Републике Српске, који су учествовали у изради закона.</p>
<p>МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА</p>  <p>М. П.</p> <p>Број: 06.03/020-3434/19</p> <p>Датум: 07.10.2019.</p>	<p>МИНИСТАРСТВО ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ И МЕЂУНАРОДНУ САРАДЊУ</p>  <p>М. П.</p> <p>Број: <u>17.03.020-3447/19</u></p> <p>Датум: <u>9.10.2019.</u></p>

УПОРЕДНИ ПРИКАЗ УСКЛАЂЕНОСТИ НАЦРТА ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА И ДОПУНАМА ЗАКОНА О ЈАВНО-ПРИВАТНОМ ПАРТНЕРСТВУ У РЕПУБЛИЦИ СРПскоЈ СА ПРАВНОМ ТЕКОВИНОМ ЕУ И ПРАКСОМ И СТАНДАРДИМА САВЈЕТА ЕВРОПЕ

<p>Датум израде: 04.10.2019. године</p> <p>Лице задужено за израду: Милош Анђић, виши стручни сарадник, 051/339-150, m.andjic@mf.vladars.net</p>		
<p>1. Назив нацрта/приједлога прописа: Нацрт закона о измјенама и допунама Закона о јавно-приватном партнерству у Републици Српској</p> <p>Предмет и циљ регулисања: Јавно-приватно партнерство</p> <p>Степен усклађености нацрта/приједлога са ЕУ <i>acquis</i>, односно праксом и стандардима Савјета Европе: Дјелимично усклађено</p>		
<p>2. Назив примарног извора права Европске уније: Уговор о функционисању Европске уније, Део трећи, Политике и унутрашње дјеловање уније, Наслов IV, Слободно кретање особа, услуга и капитала, Глава 2, Право пословног настана, члан 49-55, Глава 3, Услуге, члан 56-62, Наслов VII Заједничка правила о конкуренцији, опорезивању и усклађивању законодавства, Глава 3, Усклађивање закона, члан 114 <i>Treaty on the Functioning of the European Union, Part Three, Union policies and internal actions, Title IV, Free movement of persons, services and capital, Chapter 2, Right of establishment, Article 49-55, Chapter 3, Services, Article 56-62, Title VII Common rules on competition, taxation and approximation of laws, Chapter 3, Approximation of laws, Article 114</i></p>		
<p>3. Назив секундарног извора права Европске уније, односно праксе и стандарда Савјета Европе: Директива 2014/24/EU Европског парламента и Савјета од 26. фебруара 2014. године о јавној набавци и о стављању ван снаге Директиве 2004/18/EU Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on public procurement and repealing Directive 2004/18/EC CELEX ознака: 32014L0024</p> <p>Предмет и циљ регулисања: Јавне набавке</p>		
а)	б)	в) г)
<p>Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on public</p>		<p>Степен</p> <p>Разлози за дјелимичну</p>

<p><i>procurement and repealing Directive 2004/18/EC</i></p>	<p>Српској</p>	<p>усклађености одређе нацрта/приједлога прописа са одредбама прописа Европске уније, односно праксе и стандарда Савјета Европе</p>	<p>усклађеност или неусклађеност – Образложење</p>
<p>CHAPTER II General rules</p> <p>Article 19</p> <p>Economic operators</p> <p>1. Economic operators that, under the law of the Member State in which they are established, are entitled to provide the relevant service, shall not be rejected solely on the ground that, under the law of the Member State in which the contract is awarded, they would be required to be either natural or legal persons.</p>	<p>Члан 4. Став (4) Приватни партнер је домаће или стране, физичко или правно лице које је изабрано у складу са одредбама овог закона.</p> <p>Члан 3. Став ђ) Компетитивни дијалог је поступак избора приватног партнера у којем свако заинтересовано правно или физичко лице може затражити да учествује у поступку, при чему јавни партнер са учесницима позваним у тај поступак води дијалог с циљем развијања једног или више одговарајућих рјешења која могу испунити његове захтјеве и на основу којих су изабрани понуђачи позвани да поднесу понуде.</p>	<p>усклађено</p>	
<p>TITLE II</p> <p>RULES ON PUBLIC CONTRACTS</p> <p>CHAPTER I</p>	<p>Члан 3. Став ђ) Компетитивни дијалог је поступак избора приватног партнера у којем свако заинтересовано правно или физичко лице може затражити да учествује у поступку, при</p>	<p>Дјелимично усклађено</p>	<p>Закон о ЈГП предвиђа као обавезан поступак коришћење компетитивног дијалога, дефинисање процедура у којем се исти може</p>

<p>Procedures <i>Article 26</i> Choice of procedures 4. Member States shall provide that contracting authorities may apply a competitive procedure with negotiation or a competitive dialogue in the following situations:</p> <p>(a) with regard to works, supplies or services fulfilling one or more of the following criteria:</p> <p>(i) the needs of the contracting authority cannot be met without adaptation of readily available solutions;</p> <p>(ii) they include design or innovative solutions;</p> <p>(iii) the contract cannot be awarded without prior negotiations because of specific circumstances related to the nature, the complexity or the legal and financial make-up or because of the risks attaching to them;</p> <p>(iv) the technical specifications cannot be established</p>	<p>чему јавни партнер са учесницима позваним у тај поступак води дијалог с циљем развијања једног или више одговарајућих рјешења која могу испунити његове захтјеве и на основу којих су изабрани понуђачи позвани да поднесу понуде,</p>	<p>користити нису у надлежности овог Закона.</p>
---	---	--

<p>with sufficient precision by the contracting authority with reference to a standard, European Technical Assessment, common technical specification or technical reference within the meaning of points 2 to 5 of Annex VII;</p> <p>Article 49 Contract notices Contract notices shall be used as a means of calling for competition in respect of all procedures, without prejudice to the second subparagraph of Article 26(5) and Article 32. Contract notices shall contain the information set out in Annex V part C and shall be published in accordance with Article 51.</p>		<p>Члан 7. Став 4. Након прибављања сагласности из става 3. овог члана, јавни партнер доноси одлуку о покретању поступка избора приватног партнера, сачињава тендерску документацију и расписује јавни позив за исказивање интереса за предмет јавно-приватног партнерства.</p>	<p>Делимично усклађено</p>	<p>Усклађеност се односи на саму објаву јавног позива, елементи које позив треба да садржи нису предмет Закона, већ ће се уредити подзаконским актима</p>
<p>TITLE II RULES ON PUBLIC CONTRACTS CHAPTER I Procedures Article 30 Competitive dialogue The contract shall be awarded on the sole basis of the award criterion of the best price-quality ratio in accordance with Article 67(2). Subsection 3 Award of the contract Article 67</p>		<p>Члан 3. Став е) Економски најповољнија понуда је критеријум за додјелу уговора, који поред цијене садржи минимално још један поткритеријум,</p> <p>Члан 7. Став (5) За избор приватног партнера користи се компетитивни дијалог, а одлука о избору приватног партнера доноси се искључиво на основу критеријума економски најповољније понуде</p>	<p>Делимично усклађено</p>	<p>Усклађеност се односи на сам критериј избора, односно економски најповољнија понуда. Неусклађеност је у дијелу у којем се разлике који подкритериј осим цијене је укључен. Подкритерији ће се уредити подзаконским актима.</p>

<p>Contract award criteria</p> <p>2. The most economically advantageous tender from the point of view of the contracting authority shall be identified on the basis of the price or cost, using a cost-effectiveness approach, such as life-cycle costing in accordance with Article 68, and may include the best price-quality ratio, which shall be assessed on the basis of criteria, including qualitative, environmental and/or social aspects, linked to the subject-matter of the public contract in question. Such criteria may comprise, for instance:</p> <p>(a) quality, including technical merit, aesthetic and functional characteristics, accessibility, design for all users, social, environmental and innovative characteristics and trading and its conditions;</p> <p>(b) organisation, qualification and experience of staff assigned to performing the contract, where the quality of the staff assigned can have a significant impact on the level of performance of the contract; or</p> <p>(c) after-sales service and technical assistance, delivery conditions such as delivery date, delivery process</p>			
---	--	--	--

and delivery period or period of completion.

The cost element may also take the form of a fixed price or cost on the basis of which economic operators will compete on quality criteria only.

Member States may provide that contracting authorities may not use price only or cost only as the sole award criterion or restrict their use to certain categories of contracting authorities or certain types of contracts.

МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА



МИНИСТАР

Зоран Вуловић

Број: 06.03/020-3434/19

Датум: 07.10.2019.

МИНИСТАРСТВО ЗА ЕВРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ И МЕЂУНАРОДНУ

САРАДЊУ

МИНИСТАР

Златан Клокић

Број: 11.03.020.3444/19

Датум: 9.10.2019.